大清光緒十九年

第三千四百零四號

叻報

（本館開設在書巴奚口門牌第廿一號）

癸巳二月初十日

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人辦印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工繫絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海聘到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來稿原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謗罵成文以及支離費解者概不登報嗣後　諸翁來稿命新自歸更須寫眞姓里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

凡閱報者每月報價一元每日零售每張五文（大英一千八百九十三年三月廿七號禮拜一）凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

新到各種奇書發售　〇啟者本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等書叻發售其書或銅板石板鉛板木板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有叻地未常經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦　諸君子所欲先睹爲快者也所有各書目經已另列單張附呈鈞覽閱者鑒焉

本館告白

防法說

今之談時務者莫不謂俄跨兩洲之地擁百萬之衆遷戍卒以實邊辦建車路以資便運加以高麗聯盟條約暗立新疆用武界石潛移此其志固不在小故俄人若相安無事則已一旦有事勢必取償於亞洲則爲中國邊務計固當以防俄爲亟矣抑知防法亦有不容緩者焉何則法强悍之國也雄長歐洲已非一日當其前王拿破崙第一在位時弱日耳曼之衆挫俄羅斯之雄歐西諸君莫之敢抗卒致一敗塗地不可收拾而于若孫仍復黷武窮兵不知紀極雖普法一戰割地請盟時易勢殊大非昔比乃曾幾何時即有端尼士之役則法之不甘自弱也明矣然此猶謂於我無與也溯自中外失睦立約言和法與英本並駕而齊驅乃近年以來東方商務英人佔十之六七法人不過十之一二歐洲諸邦向以商務爲國本法人豈不重之乃明知東土不能與英爭衡遂移南向之師爲從陸之計一再用兵越南擾我藩服臨西貢踞東京壁海防覆越社後至龍州設弁蒙自通商而中國之藩籬遂漸撤然此猶曰相逼未甚也乃觀前者本報所載倫敦消息謂士乃達後有暹京電報得悉暹法兩國近因各有嫌疑致生齟齬法國駐暹領事恐釀禍階遍得暫離暹京聯候消息惟法國廷臣則屢向暹廷理論謂其薄待法民及驅逐法人之事必須賠禮方肯干休云云觀此而暹國之禍恐日亟矣暹事亟而中國防法愈不容緩矣查暹羅內通黔滇外連越界素爲法國所垂涎無事相安法人猶將尋隙抵瑕意圖吞併況當此師出有名其爲法人所必爭固不待智者然後決矣雖[illegible]年以來[illegible]治設車路以[illegible]商務[illegible]誠以[illegible]邊防無如地等彈丸戶口人民不及臨淄十萬倘法人以一矢相加遇則牛雖瘠憤於豚上其畏不死暹其能自存乎暹亡則封疆日逼臥榻之側已爲他人酣睡中國能相安旦夕乎則法之宜防不惟時有固然抑亦勢所不得已也顧或者謂高麗地居東北翊衛與京猶樹木之有根本也暹羅僻處南疆鞭長莫及猶樹木之有枝葉也俄鄰高而法隣暹遠近殊而緩急各別也今欲舍俄而禦法是棄根本而重枝葉也不亦傎乎然此豈識時務之言哉譬諸居室前防後豁有備乃可無虞若祇顧其後不顧其前一旦盜賊破門直入室中所有早覺蹂躪之雖堪且恐胥小乘虛再復打通後壁是前門進虎而後戶進狼也今試比類爲觀高麗之窺譬諸後戶之狼也暹羅之逼譬諸前門之虎也若舍法而不防竊恐後戶未肆狼吞而前門之耽耽逐逐者已早吻外垂涎肆其大嚼則地方無噍類矣且敵人貪得無厭又豈可以情理喻哉越南稱古交趾我國之藩服也法人無故稱兵攪亂我同盟傾覆我藩屬乃復不知感戴猶時以國中多盜指爲疆吏庇縱嘖有煩言倘更據暹而有之則逼近封疆覬覦而動其爲我國之不利者又豈止西隣實害已哉故曰俄固當防而法亦不容或緩者此也

廉訪騎箕

〇本城正按察使司傅廉訪於初三日晉往甲中決獄迫至初五日下午間事畢訊旋坐地馬路官輪返叻初六早業經抵叻所有各節均列前報之中茲悉廉訪於初六日尚復到署辦公至初七日忽然患染吐瀉急病醫治不及旋於下午六點鐘越十九分之際遽兆騎箕一時叻地中西人等驟耗驚聞莫不同聲悼歎竊按廉訪爲英健吏夙嫻法律其尊甫曾爲倫敦總按察使司之職然則明刑弼教已爲家學之淵源公在羣公子中係爲最幼而天資穎悟卓犖不凡少小讀書目數行下於一千八百七十三年部藝考授狀師之職歷遷至於臬使西去年間始奉命陞授賽卑剌按察使司之任越數月本坡正按察使爲廉訪乞休廷議以公補其缺旋於是年西十月廿七號至本坡接篆不意履任尚未半年之久遽傷不祿聞者莫不爲之慘然聞廉訪初爲疾病其赴甲辦公之日尚覺爽健異常惟甲地近來頗有時症流行廉訪亦有所聞故其抵甲之際亦兢兢然防其傳染且不敢飲其泉水惟自携荷蘭水等物以供飲食迨至初六日晉返叻中之際已覺稍形不豫然尚照常辦公是晚復有出遊一似絕無清恙者迨至初七早三點鐘

英艦觸礁電音　○初六日英京發來電報云有英國戰艦名[illegible]滿者當由埃及之下力然打地方駛行出口乃不知何故竟觸礁石所幸尙無大礙礮已拖回修理矣查該艦大有五千六百噸其機器可抵馬力八千五百匹向在地中海戰艦隊中駐守者云

備旌電傳　○奧王太子出遊原定於西本月中抵暹乃昨接加剌吉打來電云太子在印延擱少作勾留至廿九號時始命戰艦啟行預計程途需至四月八號始能抵暹云

風傳姑錄　○現在暹地風傳吉蘭丹有酋長二人不睦互相鬭害以致放有毒藥在吉蘭丹河內河之上遊居打剌耶一帶水泉均有毒藥不能汲食云云所傳如此虛實之處尙未可知姑錄登以俟確據

土油又至　○有輪船名多㗎頓者於初七日由俄之單淡地方抵暹船中載有單淡土油一萬箱係交暹中所用並有土油三萬八千七百箱四箱係係往星架坡買者送貨進來土油到暹者源源不絕加以浮羅務廿所貯之散艙土油甚夥乃暹中土油之價竟不見其稍降也何哉

梟案畢訊　○昨報初六日梟堂提訊吉甯婦人控剌卑及滯岔剌卑二人被控誣告之案本報因須排印尙未俟登查被告二人所犯之罪係同一律前者提訊滯剌卑之際係陪審員則稱被告爲有罪惟梟憲尙未將其發落因令俟至滯岔剌卑訊定後一同科斷兩畢日提訊滯岔剌卑之際則另選陪審人員爲之聽訊迨訊畢之時餘者陪審人員則稱被告爲無罪梟憲乃傳兩被告至前論曰今據陪審員者僉稱滯岔剌卑爲無罪本司意亦謂然但滯剌卑與滯岔剌卑所犯之情節相同前者陪審諸員則共稱彼爲有罪然則本司不得不聽請辦理今判汝野剌卑監禁片時之久俟至陪審諸者離座即爲釋放之期論畢即命退堂而陪審諸人員亦即離座而歸於是兩被告乃携手出門一時觀者莫不爲之撫掌大笑蓋縻訪之判此案亦可謂爲善辭矣此案結後本屆梟堂各案即經畢訊其餘積案俟到堂之件則須留俟下屆開堂方能提訊云

續西藏述遊記　○迨至翌早即見有遊兵一隊逾邇而至紮營於其前路未幾又有遊兵一隊繼至亦紮於此與前隊相爲犄角觀其情形似係防弁輩人私渡者弁至此乃姑止而不發迨至是夜風雨甚狂徹夜雨聲盈於耳畔次日黎明之際即收拾行李擬欲前行旋有藏官一員率從人十餘名至其帳篷即問汝爲何人到此何事弁應之曰吾乃英國之人係由剌得到此將欲前赴中國實非欲往西藏地方今吾南渡至此不過欲購糧耳君如不信請驗吾照便知言畢即出照與觀并言君如肯售糧食與吾并撥一人爲吾引路則吾當由東方前往中國境內也藏官乃曰吾勸君等不宜前進倘欲強行則吾不得不力爲阻攔也時弁見其如此已知相爭無益因姑順彼所言該員因曰既如此則吾當命人送汝行三程之路此三程則或西或南由君所好但君至此宜暫駐紮守候半月之久俟吾詳稟上游以候若何發落弁恐允之於是復與該員瑣談時所有糧食之需均由該官員供給并派人爲之保護因見藏官所派兵丁其氣概與游獵者大有不同其人既雄壯矯健且有赳赳之風所衣乃用毛氈織成恍惚喇嘛之裝束時與該員談論因問及藏地需華之事藏官笑曰吾藏祗知爲達賴喇嘛所轄不能知有其他也言畢遂別而去弁等仍在該處駐紮尙未即行迨至西九月五號時仍覺不聞消息弁等不復能耐乃至該員處詢問至是該員乃命僮子一人爲之引路但見沿途之上隨觀者愈聚愈多觀其情形似甚驚疑之狀迨行畢三程駐紮後隨觀諸人始逐漸散去於是細爲查探知南方一路係往前藏地方此路來往行人甚多隔復有人一隊由南路前行因詢其由始知西藏國家業已派有人員前來與弁等相晤故諸人往爲接候也時弁等自忖所執路憑乃往中國及蒙古西南一帶遊歷者今竟至於藏地則與路憑所載境界有所不同委員若來諒又不免費一番口舌然事已至此亦姑任之而已一日有一喇嘛到而相訪言談之際覺其於天下各地甚爲熟悉喇嘛乃與弁言曰此處大河名曰牙靈珠此地即名諾桑賣篤若由東方前往即爲奴馬及南呂施剌并諾朱等處諾朱則有兩路可通中國一由北路以至西陵即可折而入華其餘一路則不能知其名矣再由南呂施剌則有一路可通前藏然雖有路惟向鮮人行君若由此而前則必無人知覺也喇嘛又言君等忽然到此以至全藏皆爲悚動云云坐談有須乃握別而歸至九月廿七號時西藏所委之員業經行至聞此委員并非由前藏遣發乃由諾桑到此至後即命一兵至弁處言事諸西人到營相見弁見其踞傲如此抗不允從因言吾等已在此間坐候多日今日貴國之員始到如有所說可請至吾帳內面談夫該委員所以如此行爲者殆欲故意示威以視弁之懼否也當時兵聞弁語即照所言回覆後未幾該委員果至相見後即語弁曰吾藏地方豈能與外人到而遊覽者君由何路來即宜復由何路返幸勿再進以取罪戾弁答之云吾等此次來遊但知進而不知退不論若何險阻惟有決意前行耳於是議不能諧未幾該員遂別去至翌日該員即命人到來請諸西人至營中飲宴迨到營後方用茶點乃復言及路程之事該員因謂吾若任君前進則吾歸後斷難保其首領矣弁乃仍以昨日所言之語覆之因細閱此藏員似亦甚明道理者惟性殊執拗頗爲難動時弁不得已即取路照給與該員觀看因言此照若無所用則中國所委駐藏大臣其將謂何藏官乃答稱中國委派大臣至於藏地係爲兩邦修好之意而西藏一地實非中朝所屬也言畢即在身中取出文書一紙與弁觀之因言曰吾頃接我藏來文言中國君發路照與游人至此愼勿爲之核准但其人由何處來即令其復由何處去不得任其過境云云於時議復不諧遂忽忽醼畢而返越日復再行商議幾費諮停始經議定即由原路折回八程之遠再由該處[illegible]西北前進而該委員復親隨送十二程之遠再派人役四名爲之引路復議定供給之物由該員預備爲

修路聲明

○啟者麥非申路原名高高𢮎路即實龍岡佛祖廟前之路現在欲爲修理定於西本月十三號即華本月廿五日禮拜一起暫將此路欄閉俟至修成之日再行出字通知特此奉聞諸惟諒照 · 光緒十八年十二月廿五日

工部局司理人波兀制士謹啟

象頭標密酒出售

啟者本公司由歐洲督辦象頭標𤁉先那密酒來叻專爲實得力諸仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實得力地土最屬相洵合宜諸君所用兹特將其標式附列報中俾諸君一覽而知按式購取倘蒙光顧請至舊巴虱街萬興號右鄰本公司細認象頭標爲記庶不致誤價極平售特此佈 聞

新嘉坡緞買公司謹啟

大英一千八百九十三年元月二十一號

頂上旗標蜜酒



啟者本行現承英京達丁南禮蓋蜜酒公司託在本坡爲之代理沽賣該公司之旗標蜜酒此酒業經致推爲第一上品其性清凉解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然里直洋行暨各沽酒之店亦有零賣 諸君有劉伶之癖者倘祈移玉前往選沽爲盼耑此佈 聞 天

英一千八百九十三年元月十七號

慕娘公司謹白

勸募順直賑捐啟

年來順直迭遭災祲見者各[illegible]者屢矣荷蒙李傅相關心民瘼特奏開捐俾集善欵以活災黎兹本號奉到 江蘇布政使司鄧札委在南洋一帶勸募賑捐率此合出告白通知一切 諸君有痌瘝在抱志切賑濟者請移玉至本號相商所有捐價悉照現在推廣章程辦理斷無苛索至於吉隆坡即託廣祥昇號代理芙蓉埠即託廣安廣生兩號代理淡木埠即託廣生財號代理 諸君有欲慨捐善欵者請到 惠商爲盼特此佈 聞

大清光緒十九年正月廿五日

新嘉坡中街廣恒[illegible]號同白 下

石料出售

啟者本號設在廿八間六甲橋頭即華民政務司署後街第三十九號門牌常有柔佛所產各種石料出售如地基石老古石及紅石等均無不備此石與國家所用者無異且價甚相宜 諸君賜顧祈即移 玉惠臨議沽爲盼特此佈 聞

大清光緒十八年十月初七日

大英一千八百九十二年十一月廿五號

建成號黃清榮謹白

樓房出租

啟者兹打石街差館邊即前長茂號火碓之處有新貨棧六間門牌第一百十八零六號第一百廿八零七號第一百廿八零八號第一百廿八零九號第一百廿八零十號第一百廿八零十一號出賃每間可貯米石二萬餘包甚爲寬敞且門前臨港上落貨物甚爲利便 諸君有欲租賃者請至本號面商便得特此佈 聞

光緒十八年六月初四日 豐源號謹白

代理吧城大狀師

啟者余在加勝吧向代理大狀師之職凡諸案牘均可代人經理兹已遷寓於大坡老巴虱火車路施施實打力亞片公司後街門牌五十三號專代 諸君料理衙門所精各處地方案牘大而人命重情小而錢債細故以及交爭互控立字存案等一切狀師分內所爲職事余均能代爲料理保無舛誤所有一切開費均當一律從廉斷無苛索以期兩便諸君有賜教者請移 玉惠臨相商便妥此佈

光緒十八年九月廿八日

良茂號陳貽謀謹啟

新製脚踏快車發賣

啟者兹本公司常有脚踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備並於西七月六號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車相賽兩輛車中無有能若本公司所售快之[illegible]捷者洵稱第一妙製此等車欵最合於東方各埠所用而且價甚相宜 諸君賜顧請移玉至士庫街第十二號門牌本公司內面商便得耑此佈告

大英一千八百九十二年七月三十號

來星亞兀禮付公司謹白

殊覺西藏地方約兩言之實與印度之加禪奚亞地方頗爲相類且其峰巒河海亦覺相去無多是殆緣邊界相近故其氣類相同者歟以上各節均譯弁在倫敦地理總會內所言本報因其可擴見聞也爰照譯錄報中但其中所言各處地名係從西字譯出容有未能盡符之處無從考證閱者諒焉。

輪船修竣　○新麻六甲輪船前因過於損傷於去臘二十八日入澳重加修理已越月餘之久現聞該船業經修竣今已出澳定於本日下水試行矣

逃犯被獲　○粵人亞榮不知其姓因其顏面長也人皆以高佬榮呼之其姓轉因而晦焉前數年曾納一妓名亞蟬者爲妻寓居牛車水傾莪街有育女一人方約十齡之譜前年時榮夫婦嘗以小事責其幼女以至遍身青紫女遂逃出哭於路中爲差所見即將女帶交於案訊明綠故爰將榮夫婦二人緝捕榮已畏罪預爲遁去但蟬一人到案嗣因保出在候訊遂與榮二人偕遁回華事閱數年方且謂爲無事矣乃榮前日復到本埠朵然在路上游行乃暗差所見知係在逃未獲之人即於初八日將其執獲遞於案中現猶未經府尊提訊也

搶匪多智　○近來匪類甚繁搶竊之事日出不窮乃不意匪徒之計愈出愈工ㄅ倉猝之間急智陡生竟有搶而寓騙者有某氏婦本客籍而生長於中初八日以事徒步出門行經爪亞街中時有匪徒見婦踽踽獨行而首插金簪甚爲炫耀陡生一計出婦不意猝前揪婦之髮而拔之即大言曰吾在家中若何戒汝乃竟不聽吾教今又艷妝浪出汝之心尚可問乎言次即順將婦簪二枝拔去婦猝出不意不知所措故至被其搶物而傍人亦以爲夫之毆婦也無有爲之干預者迨匪行後婦捫其首始知被搶遂呼搶物時匪已不知遁往何方噫匪計之工一至於此閭閻之內尚復何堪聞乎

跛女奇緣　○番禺吳氏子家固貧性極聰慧年十四爲文驚其長老閭中蔡某先世販茶來羊城積有厚貲生一女十歲失足跌石成跛疾蔡以艱於擇配見吳氏子早歲能文欲作東床之選願贈千金爲膏火費使某媼說其母事覓諧去年春間蔡女于歸吳氏子見其膝側口未復日流血水其父執某精瘍醫一日偶遇因論之父執某曰若然則尚可治也吳氏子聞而喜引之歸令蔡女出見求施治父執某用寬筋藥療之至冬間竟可伸足能扶墻而行今已健步與常人無異說者謂吳氏子家徒壁立倘女非跛足斷不求婚得妻得財此中實有前緣也

鐵礦招商　○貴州青谿縣開辦鐵礦已歷多年當時曾撥公款銀三十萬兩又招集商股一十萬兩然自開礦煉鐵至售價罔略非歷半年不能周轉近以需款甚鉅亟宜設法添籌因委某員在四川渝城續招商股一十萬兩俾規模日漸擴充特不知長袖善舞之流果肯傾囊以助否

喜得金鼎　○上海滙文西報言蘇人某甲性愛骨董漢洗周盤羅列滿座而心猶未饜一日偶過骨董家見有香爐一座古錯而積垢甚厚取而視之爐底刻有宣德兩字查香爐多係明宣德年所製故無論真假皆以宣爐名之甲恐是贗鼎不敢予以善價卒用鷹餅一枚購之而歸命僕役刷垢磨光未及半時渣滓去而清光來但見黃澄澄精瑩奪目甲乍喜乍疑携示金匠細爲察驗知是銅金相雜鐵成橡稱金占六成銅四之若將爐傾鎔可得金五十二兩甲至是喜溢眉宇携爐以歸藏諸高閣

野豬八足　○日本蘇也馬地方有土人某甲暇即携鎗挾彈遊獵郊原近在某深山中捕獲野豕一頭權之重六百磅其碩大無朋實爲向來所僅見所尤異者豕身之前後左右共有八足見之者咸呼爲怪物教獵人出以招人觀看想又獲利不貲矣

自述遊蹤　○西人連氏乘坐脚車遊流天下雪泥鴻爪到處留蹤前至中國入內地遊行已抵江城內月之十二日由省城致書於上海字林西報曰僕於初九日安抵九江頃禮拜前途大遇雪不能命駕而行不得已安步當車履冰雪而就道一連十二日行程一百六十五西里無非衝風冒雪苦況難堪惟此車無可安置沿途皆僱工役舁隨所過之處土人少見多怪喋擾不休倘非有手鎗作護身符幾蹈不測之禍一日行至某處有三四十人尾隨吾後見車兩異之以我徒步而行不得一覩馳驟之趣陡然忿鬨拾石相投我見衆洶湧異常急抽鎗向空轟擊衆遂奔逸始得冒雨踏雪直到九江現下榻於牧師克士之家一俟天氣晴和道路乾爽即復他適云

京報選錄　○文郁片　再戶部開捐既久則吏部銓選之例必准諸公平嚴防取巧始可暢捐數而除弊端前四川總督劉秉璋奏請凡遇缺先班次於報捐後扣足六個月再行敘補已議准通行在案其分缺先分缺間花樣到班亦速各省人員見有優缺將出往往電致京號趕捐藉此得補而知州知縣兩班如此取巧者尤多應將分缺先分缺間之州縣班亦照遇缺先例凡報捐到省人員已見缺及未見缺者俱扣足六個月再行准補以嚴杜報捐取巧之弊又查正途班歷各項班原屬定例然既加捐花樣即宜核其捐納之銀數以示均平如分缺先分缺間花樣前乃六成實銀今改四成實銀以四成花樣正途班歷四成花樣各項班極爲平允乃並歷及六成各項當年之報捐大成者未免向隅且捐款較巨補缺轉遲無以昭公允而示鼓勵應將分缺先分缺間之各項班凡捐納六成者惟六成正途班可以歷班先補若四成正途班即不得歷班先補以示持平而免偏枯相應請旨飭下吏部議覆施行則銓法益備而仕途僥倖取巧之端庶可盡除奴才爲杜弊暢捐起見理合附片具陳伏乞　皇上聖鑒謹　奏奉　旨已錄

退股聲明 ○啓者新嘉坡老巴虱第大十八號門牌合安號於某出水生理原係謝元執陳步嶸二人合股同創於丁亥年開張數載余謝元執志圖別業已於本年二月初七日將店中數目核結清楚即將自己名下之股份退出日後合安號生理盈虧概不干余謝元執之事兩無轇轕 各實行往來數目亦與余無涉特此聲明免滋後論

光緒十九年二月初十日 合安號退股人謝元執謹白

敬頌良醫 ○啓者余有內弟因患傷寒傳裏勢甚瀕危諸醫束手因聞文行堂內代診醫生 鍾若禹先生精於醫術因延到診治刀圭數劑即獲安痊感戴殊深愧無以報爰將此事列登報章庶以誌銘感於弗諼云耳

大清光緒十九年二月初十日 謝元執敬頌

輪船往 檳榔嶼 仰光 加里吉打 ○啓者茲有英國印度公司火船名蓮都剌大有二千一百九十九墩定於西本月廿七號即華本月初十日禮拜一在叻前往 檳榔嶼 仰光 加里吉打等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈

大英一千八百九十三年三月廿四號 大清光緒十九年二月初七日 莫實德洋行謹白

輪船往毛里士 ○啓者本號有堅固快捷輪船一隻名烟你沙顛準於三月初啓行直往毛里士埠 諸貴客欲附貨搭搭者請至本號面議搭客床位火食茶水甚爲妥當此佈

大清光緒十九年二月初四日 廣生隆謹啓

預行佈告 ○特此通知敬內 諸君知悉前者童君芳琳作古卜期出殯乃陳會桂林曾君碧峰實欲擅用福澤公司之燈彩與其送葬僕見此事大爲不合是以再三具函本府僕陳會兩位寬恤僕曾於弗恤欲強將此事舉行則僕實有不得不言今試將此中之故對衆陳之此中之利害是非實當與論焉查童君芳琳在世之時并無寸功在於福澤公司之內今其作古又何勞公司燈彩往送其喪且也福澤公司之燈係爲侍奉神明起見向將於天福宮內至其燈彩惟於每年七月普渡之時始能准其擅用其餘別事一概不准用之今若將其燈彩與人送喪是則與天地會無殊事爲官長所知其將何詞以對若其果將公司燈彩往爲送葬則僕因自謀起見不得不赴案稟聞附時連累實有匪輕茲僕先爲奉聞倘其自欲與諸君等有與童君芳琳交厚爲之餽儀送葬儘可各用其自己名字何必強不同者爲同至用福澤公司之燈彩乎僕以此事於已有關故不得不將此中利害陳明諸惟自歒庶免他日貽害無窮則幸甚矣

光緒十九年二月初一日 薛源水謹白

贈醫告白 ○公啓者茲石叻同仁堂敬延謝祝軒先生在牛車水羅謝濟藥店左鄰贈醫晨早六點鐘起至交十一點鐘止下午停贈倘有請上門就診者隨時均可鐘點不拘謹擇本月初四日開診特此佈告

大清光緒十九年正月初七日 同仁堂謹啓

孔明齋新到各件頂上蘇庄書籍色紙發售 ○啓者本齋所辦經典書籍畫譜及文人一切應用諸物件多係上海縮板字字分明色色俱備間有親自督造者如文房四寶禮帖華箋以及印色硃書寫春聯輓軸等件莫不選料加工大小格簿成翻草紙一應齊備然其製甚精取價誠直 諸君有欲顧者請移玉至大坡新巴虱街口三角店萬山藥棧對門第二百零五號舖內選沽爲盼此佈

大清光緒十九年正月二十三日 孔明齋主人謹白

兒科神手 ○啓者余向旅叻中寓居苑生巴虱於客歲六月間曾舉一子迨至是年十二月廿六日忽染驚風之症疊請兒科醫士屢醫不效延至本年正月十七日依然如是且覺病勢尤深適遇源順街德源號盛稱本坡吉甯街尾廖有艮先生精理婦科兒科命余求治余聞命之下即延 先生到診乃刀圭數奏果獲霍然余父子受此恩施實無以報爰謹述其梗概附登叻報庶藉以表揚於不朽云

大清光緒十九年正月廿三日 閩江黃子艮謹識

工部局告白 ○特字通知本坡商民人等一體知悉前者本坡諸君可以充當本坡工部局人員以及諸君可以入票公舉本坡工部局員者其芳名單現已再爲更改并已在本坡憲轅報內將諸君之芳名列出以便觀閱更分列一冊存於本局寫字樓內以便諸君前來查看至本坡當式人等若自付其自已照例可以入票公舉工部局員或其自己可以充當工部局員而其芳名未能列入現年更改之人名單內者可卽作函到本局通知函內務須詳細列明其人之姓名住址以及有何權力可以照例公舉工部局員及有何產業可以充當工部局員以備本局再行查察此佈告

大英一千八百九十三年三月十四號 工部局司理人波兀剌士謹白

剌盍澳士底里安金礦有限公司開收股銀告白 ○啓者茲本公司將屆開收第一次股資之期現經核定每股計收銀六弁士此項股銀定於西馬只月二十八號卽華二月十一日以前交到新金山勿里士畏省宜力實得力渣打孟侵末本公司總寫字樓交納如在叻地交付者可送至土庫花園邊 A 字第三號門牌本公司寫字樓內交納亦可但在叻中交付者照現時銀價核算每股計交銀一角八占半尚懇如期惠交爲盼

大英一千八百九十三年三月十一號 剌盍澳士底里安金礦有限公司駐叻代理人底力承命謹白

賽花會告白 ○啓者茲西一千八百九十三年賽花之會現經核定擇於西本年八月廿六號卽華七月十五日禮拜六起在大會堂中開賽 諸君若種有名花異卉欲爲演賽者請屆期惠臨相賽不勝殷祈之至特此佈‧聞

大英一千八百九十三年二月二十七號 賽花會理事人列里謹啟

葬地新例略譯

〇第一段　此例名爲一千八百九十三年葬地及化屍場章程一俟督憲及議政局選定日期便卽舉行〇第二段　自此例舉行之後所有一千八百八十七年之葬地章程以及第十六條章程均卽廢除〇第三段　此例內所用之牌照官一語在工部局界限之內者乃指工部局員而言如在工部局界外者則指　督憲及議政局而言〇第四段　凡係埋葬及焚化屍骸之地除已照一千八百五十六年印度章程第一百五段註册者而外均須向牌照官領取准照該照給否一任牌照官主裁倘有領得准照者亦要謹遵牌照官所訂之規條辦理　督憲　如督憲不在埠內者則輔政司或參政司　遇有異常大故可以隨時發票命將某屍骸載到工部局界外某處地方埋葬或用火焚化該處地方雖未經遵例註册領照者亦可施行但此票如係輔政司或參政司所出者則要將緣故聲明票內〇第五段　前段所言之准照須擬定格式其照應出與葬地化屍場之業主或司理人如無則由　督憲派人承理出照與之　葬地化屍場如係別人之業者則其准照雖出自己之名亦不能將其地視作自己之業蓋以照上雖非用業主之名而業主原有之權則不能僭越也　凡係私家葬地其准照每張納規費銀一百元〇第六段　凡有擅將屍骸在未經領照之地埋葬或用火焚化者或預設壽基以備他日埋葬屍骸之用而不領照者均可告官罰銀至一百元〇第七段　審事官既將犯事之人判罰之後可命其將屍骸起出遷往合例地方安葬如係預設壽基之案則可命將壽基拆毀　至若犯事之人敢不遵審事官之命者可卽罰銀五十元罰後而仍敢抗違者每日加罰銀十元另審事官可命別人代將屍骸遷葬或將壽基拆毀所有費用槪由犯事之人支理〇第八段　工部局員可以隨時稟請　督憲及政議局准其在本局界內置買地段用作公家葬地或焚化屍骸之所并所有局界以內現有之葬地及化屍場亦可籌欵修理凡係工部局員因舉辦此例所需之欵均可在該局公項下支銷　督憲及議政局可以隨時將該局撥出之欵在工部局界外置買地段用作公家葬地及焚化屍骸之所并所有工部局界外現有之葬地及化屍場亦可籌欵修理〇第九段　督憲及議政局如係查悉某葬地或化屍場與埠內人民有碍者可卽命將其地封閉不准再用并凡有領照之葬地及化屍場倘係不遵牌照官所訂之規條辦理者亦可將其照註銷〇第十段　牌照官可以隨時添設續例辦理以下各欵事宜　一巡閱葬地并焚化屍骸之處并將該地註册以便隨時察看　二核定各塚之深淺并葬地及化屍場之照費若干　三凡在領有准照之地方埋葬或焚化屍骸要將該屍詳細註册　四核定葬地及化屍場註册之部應用何格式　五核定葬地及化屍場之准照應用何格式　六辦理葬地及化屍場上一切應辦事宜如此等續例係由工部局員添設者卽須照一千八百八十七年工部局章程添設續例之律而行　凡係添設續例須交政議局詳議并錄入憲報至若議局議過不准者卽不許行〇第十一段　辦理此例總期與埠內各色人等所奉之教兩無防碍爲宜　〇〇

律政司批語略譯

一前一千八百八十七年議設之葬地章程因被衆華民具稟到藩部衙門指駁致未蒙核准惟本埠工部局屢請　國家設立專條辦理葬地事宜故刻下另擬葬地新例一章推原其意蓋欲將此素稱棘手之件辦理妥洽幷已細閱新例內各段其握要之處與一千八百八十七年議設之章程頗有不同　二按一千八百八十七年議設之章程凡係埋葬及焚化屍骸之地其准照可由　督憲一人發給惟按此新例卽須向牌照官請領所設牌照官在工部局界內卽工部局員是也如在工部局界外則　督憲及議政局是也然　督憲　如督憲不在埠內者則輔政司或參政司　遇有異常大故亦可發給准照與人往工部局界外無論有無領照之處埋葬屍骸　三按一千八百八十七年之章程凡係私家葬地設在該律未行以前者須納規費銀廿五元其設在已行之後者則納規費銀五十元惟按此新例則有私家葬地之准照槪取規費銀一百元　四按一千八百八十七年議設之章程其已遵一千八百五十六年第十四條印度章程註册之葬地亦要另行領照惟按此新例則不須再領　五按一千八百八十七年之章程凡將屍骸在未經領照之地埋葬或用火焚化者可罰銀至一百元現按此新例則預築壽基而不領照者亦可罰銀一百元　六按新例審事官并可命將未領准照之壽基拆毀如敢不遵者可罰銀五十元被罰之後而仍敢抗違者每日可加罰銀十元　七按新例內第八段工部局可以稟請　督憲及議政局准其在本局界內置買地段以作公家葬地之用所有地價以及築修之費俱在議局公項下支銷至工部局界外各處則由　國家置買一體辦理其買地築修之費卽由議政局撥充按一千八百八十七年議設之章程所有公家葬地無論在工部局界內界外槪由　國家置買　八按一千八百八十七年議設之章程追繳牌照之權係由　督憲自專惟按此新例則須與議政局會辦　九按前例添設續例之權係由　督憲及議政局主之惟按新例則改由牌照官代行　十按前例第六段一自該例舉行之後所有向由工部局辦理之葬地槪歸　國家承辦倘業權刻下不欲削撤工部局辦理葬地之權故於新例擬稿之時將此改刪去　十一按新例第十一段走於埠內各色人等所奉之教兩無防碍且工部局現有華人充當局員他日舉辦葬地事宜亦能涉理　大英一千八百九十三年三月二十三號

鮮果雜貨出售　〇啟者本號專辦各色鮮果金山紅烟來叻發售貨色鮮明氣香味美素荷　諸君獎譽遐邇馳名茲更擇辦頂上物料來叻出沽取價甚廉以冀廣爲銷售　諸君賜顧請至新巴虱新街口萬山棧棧店對門第二百零一號門牌本號內選沽爲盼此佈
四順號謹白　十
大淸光緒十九年正月廿三日

車馬出售　〇啟者茲有良馬一匹馴善異常可備駕車之用又有上好馬車一輛係南末公司所造更有銀鍋鞍轡一付以上乃星嘉坡保險公司西人華路夫坐之物茲欲出售與人倘諸君有欲購用者請移玉至本館面商爲盼　光緒十八年九月十四日　叻報館主謹白

[illegible]扮路頭豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期　在實叻往麻大甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由麻大甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午大點鐘開行　由各埠回實叻即日　由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行　由芙蓉回麻大甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實闌午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

鐵櫥出售

啓者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其美妙計此厨之大小共有五等而價值最少亦在一百元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人商賈人以及律師醫生理財華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜竊均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此厨以收藏重寶可至本行遊閱是幸此佈

英一千八百九十年元月四號

丕殺呼譽公司即前加珍目丕殺公司啓　天

紅頭危仔標萬蘭池酒出售

Bisquit Dubouché & Co.

BD & Co. COGNAC COGNAC

DÉPOSÉ

啓者本公司所製之紅頭危仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜　諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八十九年拾二月三號　丕殺呼譽即前加珍麥洋行謹啓　天

正金龍標萬蘭池酒出售

L. DORVILLE

COGNAC

啓者本公司所督辦正金花龍標萬蘭池酒久已馳名歐洲地華諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應需沽凡　諸翁有欲寄贈者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸餾者皆爲上等之料係無僞充之與此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉宜諸翁沽用須爲留心辨認以辦魚珠之混因現在市上假冒者甚多以上所刻各標如無本行丕殺呼譽華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚譽焉

大英一千八百八十九年十二月三號　丕殺呼譽即前加珍麥洋行謹啓　天

Printed and Published by See Ewe Lay, at the "Lat Pau" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.